

# Dokumentation

## ***Automatische Schlauchaufroller für Druckluft und Wasser, bis 15 bar - Typ SA ..., SAG ... -***



## 1. Inhalt

2. Artikelnummern und technische Daten	1
3. Abmessungen	1
4. Hinweise	2
5. Montage- und Bedienungsanleitung	3
5.1 Typ SA ...	3
5.2 Typ SAG ...	8

## 2. Artikelnummern und technische Daten

### Automatische Schlauchaufroller für Druckluft und Wasser

bis 15 bar

**Funktion:** Der Schlauch kann ausgezogen und bei jeder Umdrehung der Trommel mehrfach arretiert werden. Nach kurzem Anziehen rollt die Trommel den gesamten Schlauch wieder auf.

**Werkstoffe:** Körper: Aluminiumguss, Haube: Kunststoff, Anschluss: Messing, Schlauch: PVC

**Lieferumfang:** Automatischer Schlauchaufroller komplett mit speziellem PVC-Schlauch, Stopper und Auslauffenster.

Die geschlossene Ausführung wird mit einer Haube aus stoßfestem Kunststoff geliefert, bei der offenen Ausführung schwenkt die Schlauchführung mit.

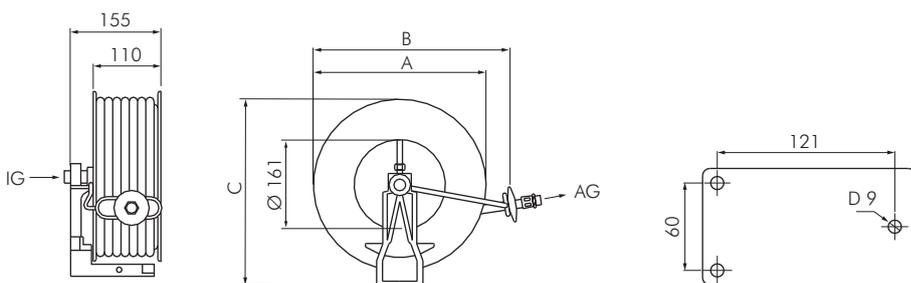
Typ offen	Typ geschlossen	Schlauch- länge	Nenn- weite	Gewinde Eingang	Gewinde Ausgang	PN
SA 2086	SAG 2086	8 m	DN 8	3/8" IG*	1/4" AG	15 bar
SA 20106	SAG 20106	10 m	DN 8	3/8" IG*	1/4" AG	15 bar
SA 20156	SAG 20156	15 m	DN 8	3/8" IG*	1/4" AG	15 bar
SA 20206	SAG 20206	20 m	DN 8	3/8" IG*	1/4" AG	15 bar
SA 20610	SAG 20610	6 m	DN 10	3/8" IG*	3/8" AG	15 bar
SA 20810	SAG 20810	8 m	DN 10	3/8" IG*	3/8" AG	15 bar
SA 201010	SAG 201010	10 m	DN 10	3/8" IG*	3/8" AG	15 bar
SA 201510	SAG 201510	15 m	DN 10	3/8" IG*	3/8" AG	15 bar
SA 202010	SAG 202010	20 m	DN 10	3/8" IG*	3/8" AG	15 bar
SA 102012**	--	20 m	DN 12	Gardena inkl. Pistole		10 bar

\* geschlossene Ausführung mit Außengewinde, \*\* nur für Wasser



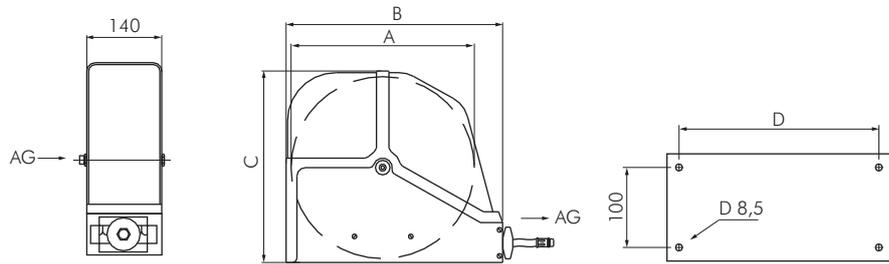
## 3. Abmessungen

Typ SA ...



Typ offen	Gewinde Eingang	Gewinde Ausgang	A	B	C
SA 2086	3/8" IG	1/4" AG	300	355	325
SA 20106	3/8" IG	1/4" AG	300	355	325
SA 20156	3/8" IG	1/4" AG	300	355	325
SA 20206	3/8" IG	1/4" AG	350	380	375
SA 20610	3/8" IG	3/8" AG	300	330	275
SA 20810	3/8" IG	3/8" AG	300	355	325
SA 201010	3/8" IG	3/8" AG	300	355	325
SA 201510	3/8" IG	3/8" AG	350	380	375
SA 202010	3/8" IG	3/8" AG	350	380	375
SA 102012	Gardena inkl. Pistole		350	380	375

Typ SAG ...



Typ	Gewinde Eingang	Gewinde Ausgang	A	B	C	D
SAG 2086	3/8" AG	1/4" AG	300	348	320	304
SAG 20106	3/8" AG	1/4" AG	300	348	320	304
SAG 20156	3/8" AG	1/4" AG	300	348	320	304
SAG 20206	3/8" AG	1/4" AG	350	410	370	365
SAG 20610	3/8" AG	3/8" AG	300	348	320	304
SAG 20810	3/8" AG	3/8" AG	300	348	320	304
SAG 201010	3/8" AG	3/8" AG	300	348	320	304
SAG 201510	3/8" AG	3/8" AG	350	410	370	365
SAG 202010	3/8" AG	3/8" AG	350	410	370	365

## 4. Hinweise



Nicht für brennbare Gase und Flüssigkeiten geeignet. Montage und regelmäßige Kontrolle durch geübten Techniker.

Bei Stilllegung: Totale Entleerung, Unbrauchbarmachung und fachgerechte Entsorgung der getrennten Materialien.



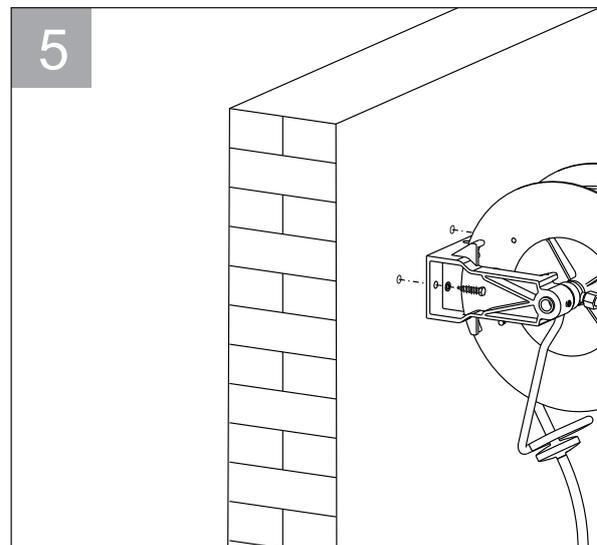
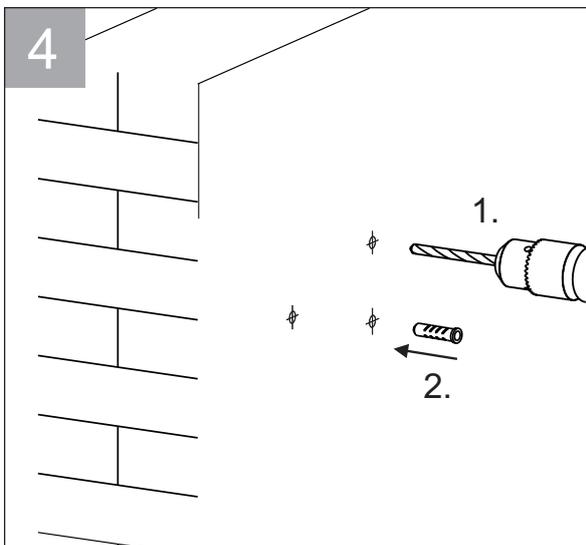
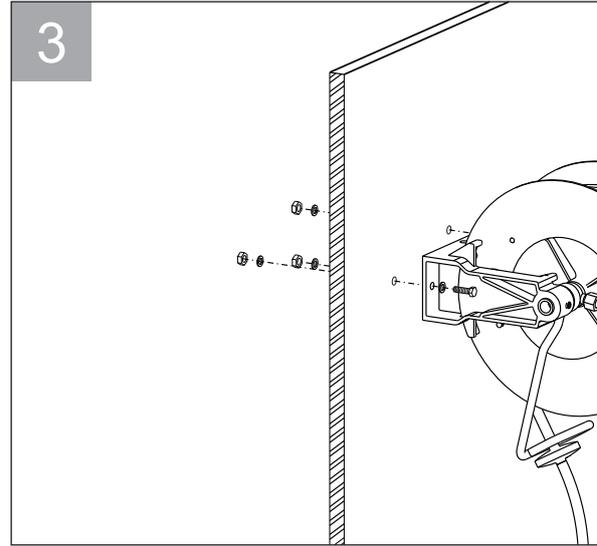
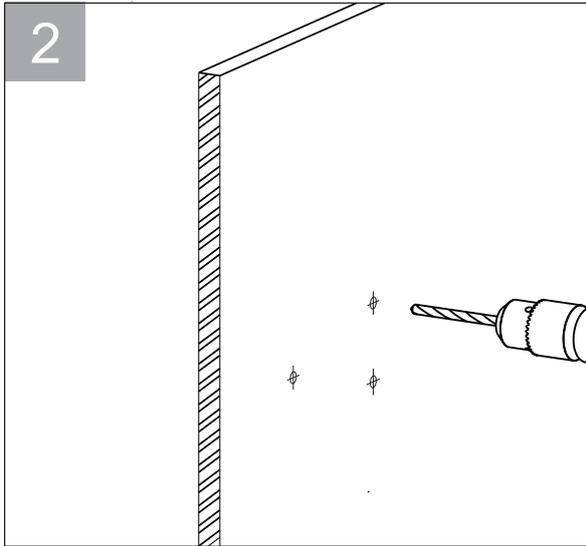
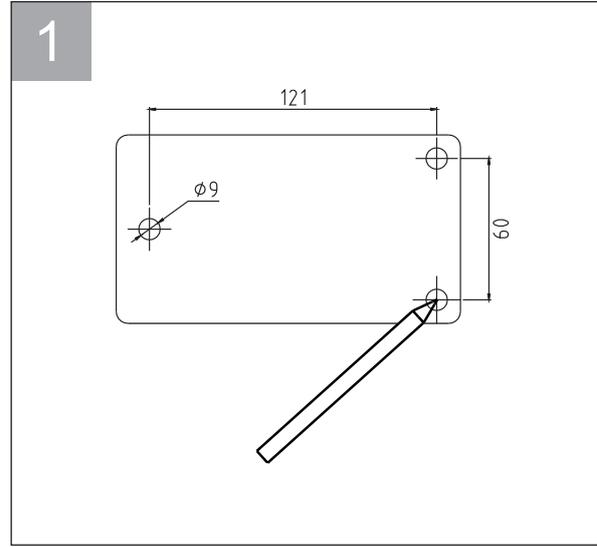
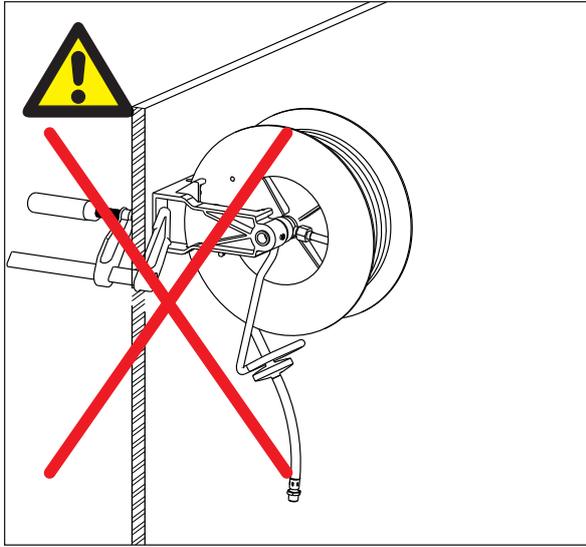
### Entsorgung

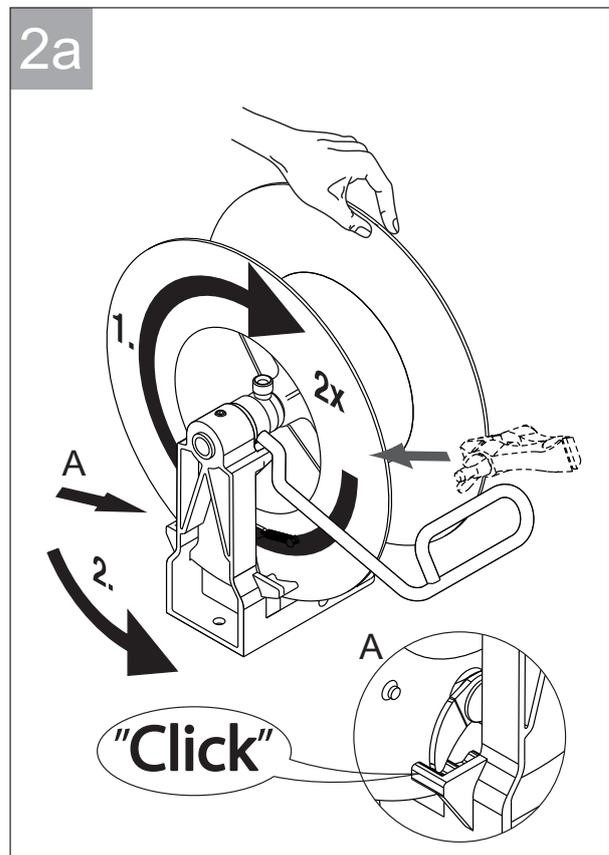
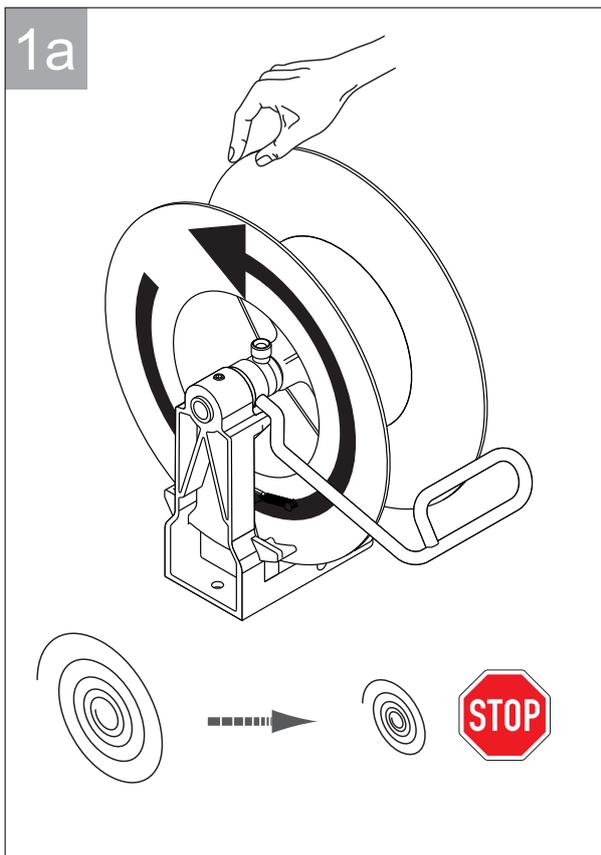
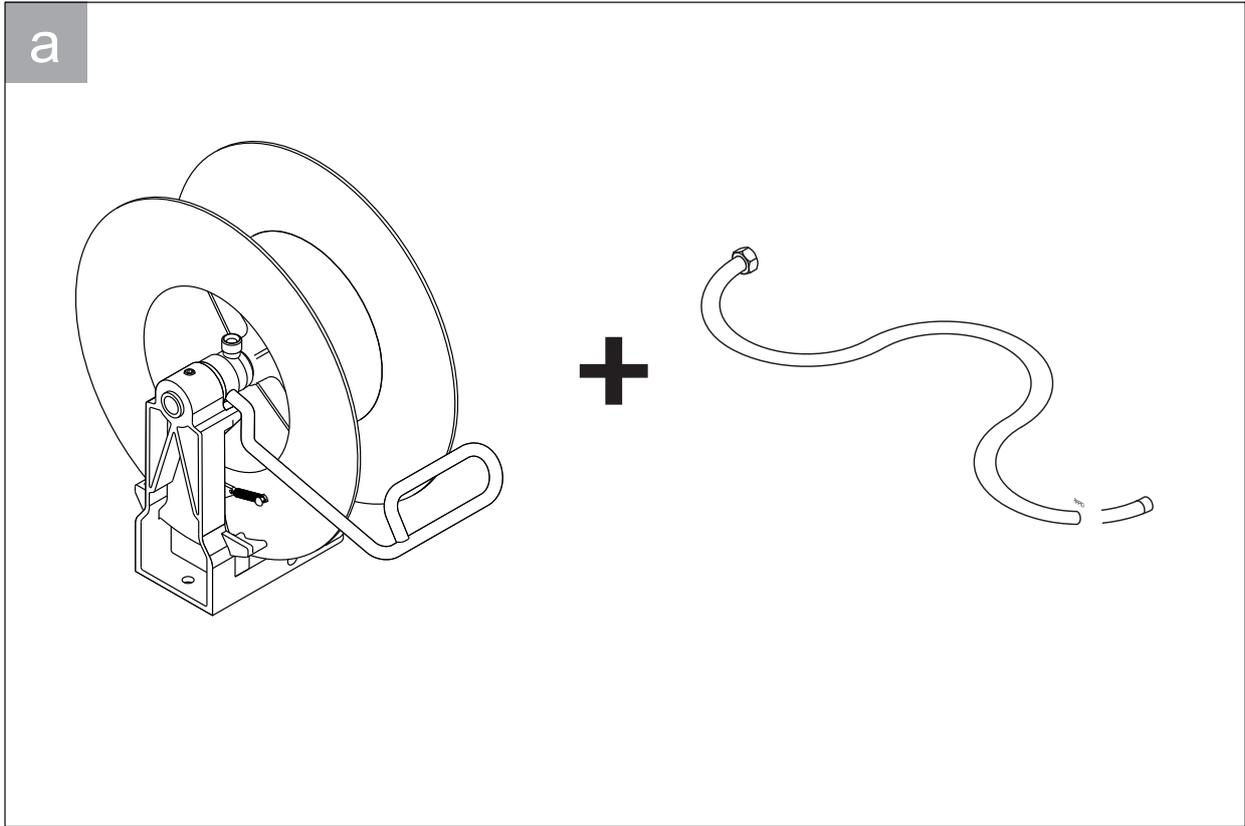
1. Gerät und Schlauch komplett entleeren. Gegebenenfalls mit Pressluft leer blasen.
2. Schläuche entfernen und als Kunststoff bzw. Gummi entsorgen.
3. Haspel in entspannter Position mit geeignetem Werkzeug, z.B. Hammer, so verformen, dass eine Drehung nicht mehr möglich ist.
4. Gerät als Metallschrott entsorgen



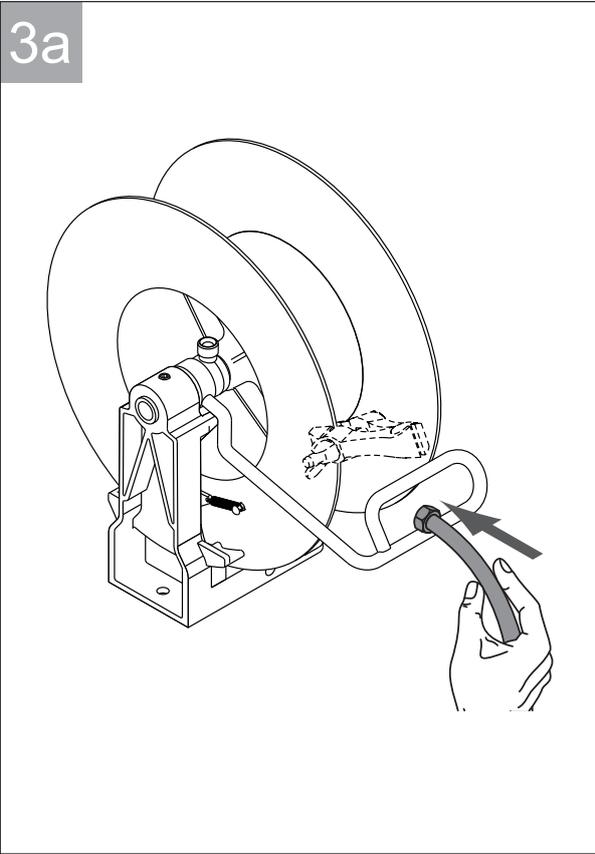
## 5. Montage- und Bedienungsanleitung

5.1 Typ SA ...

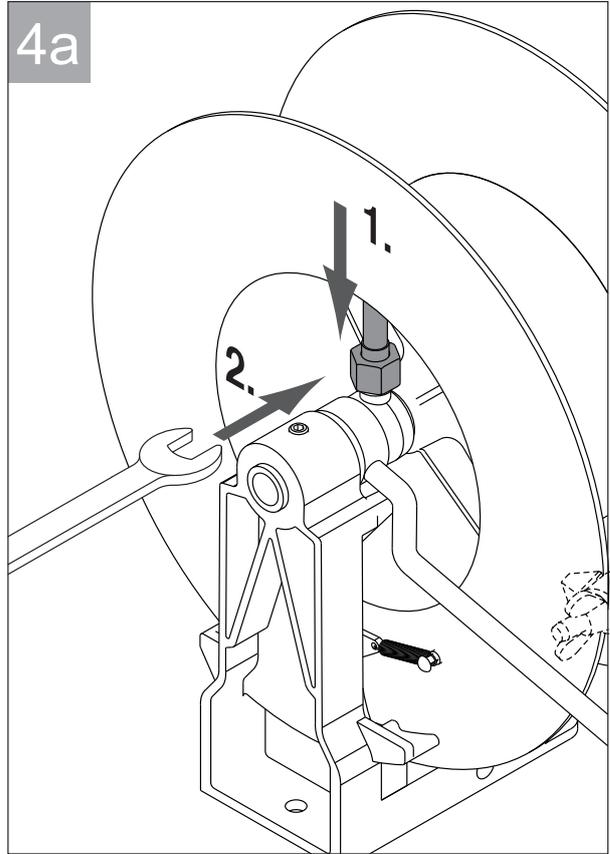




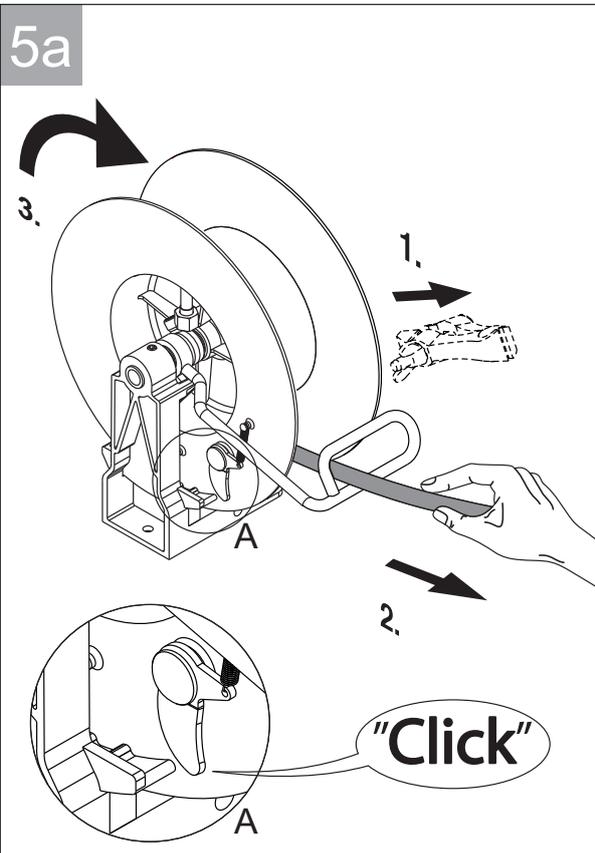
3a



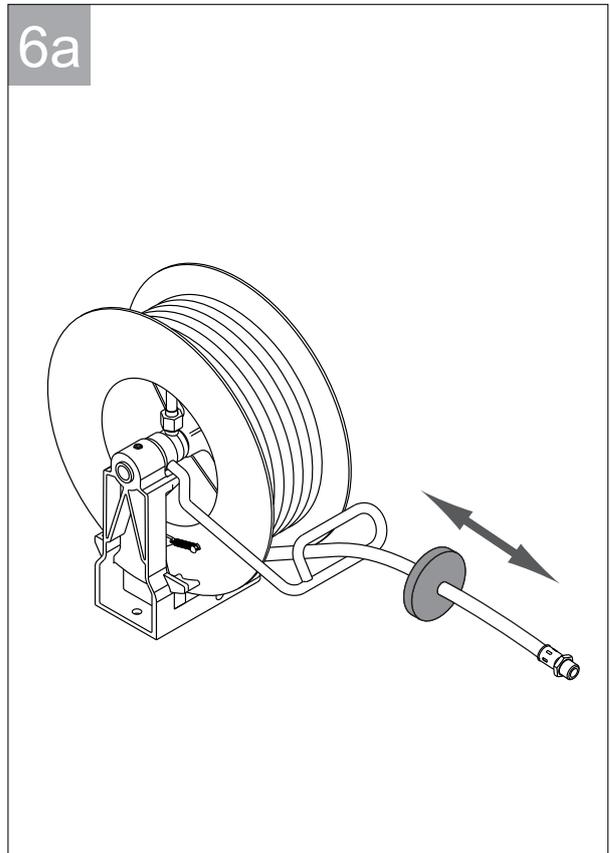
4a

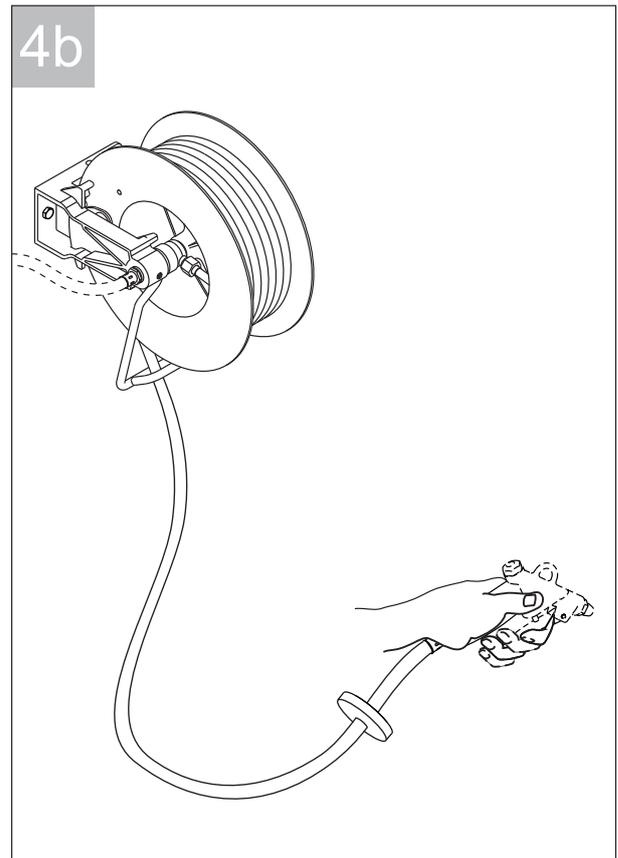
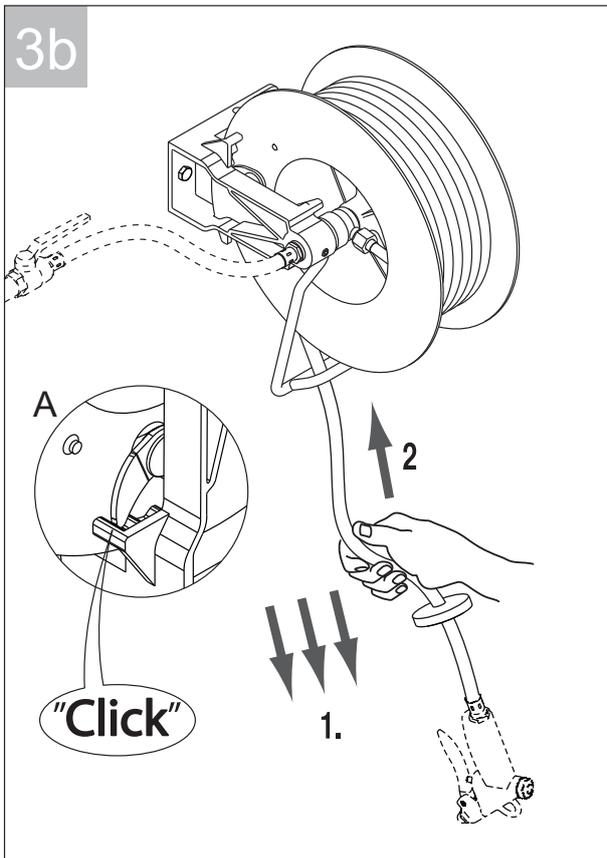
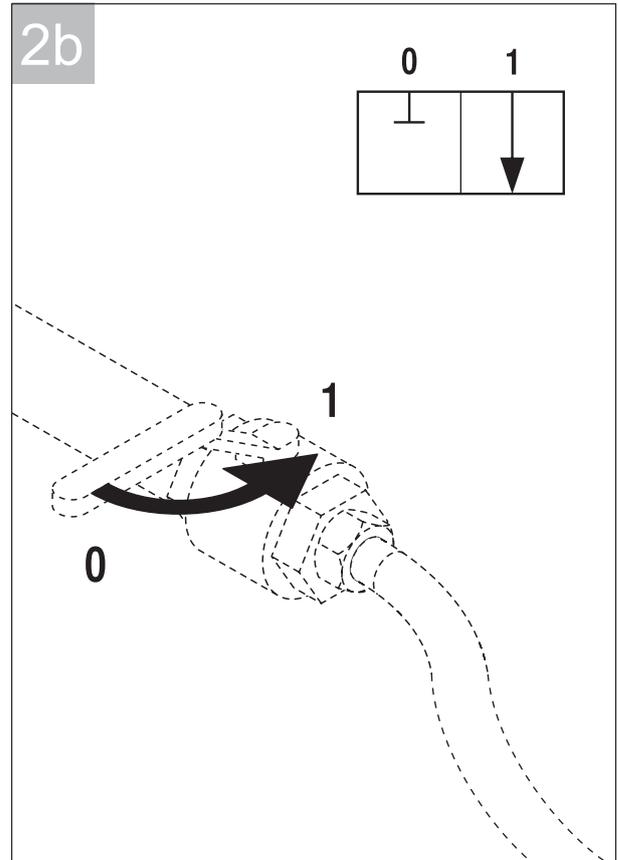
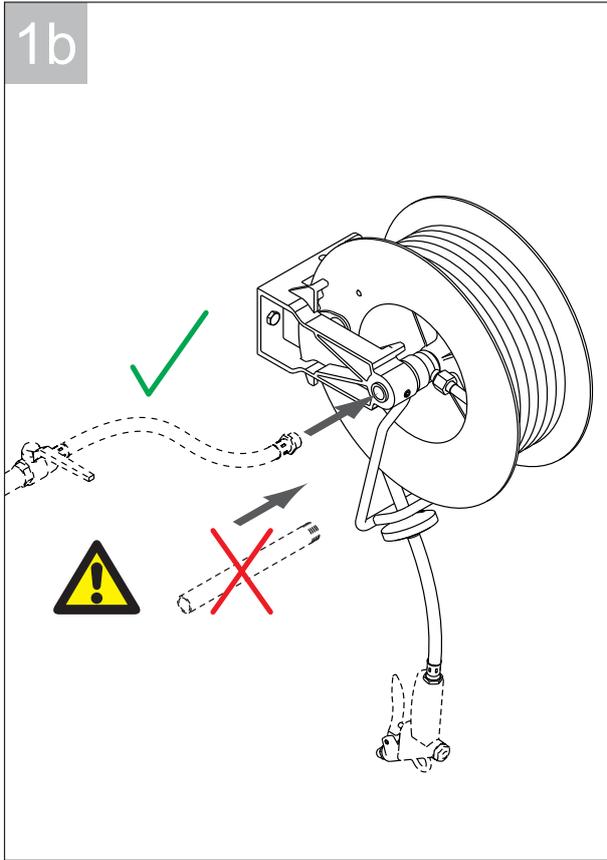


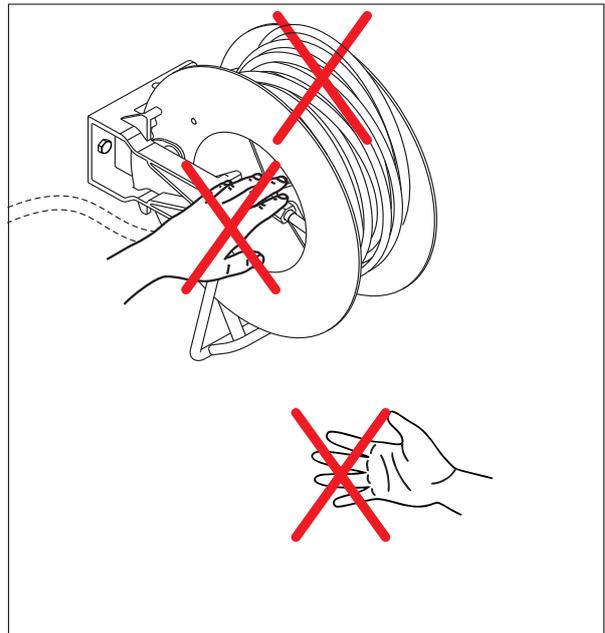
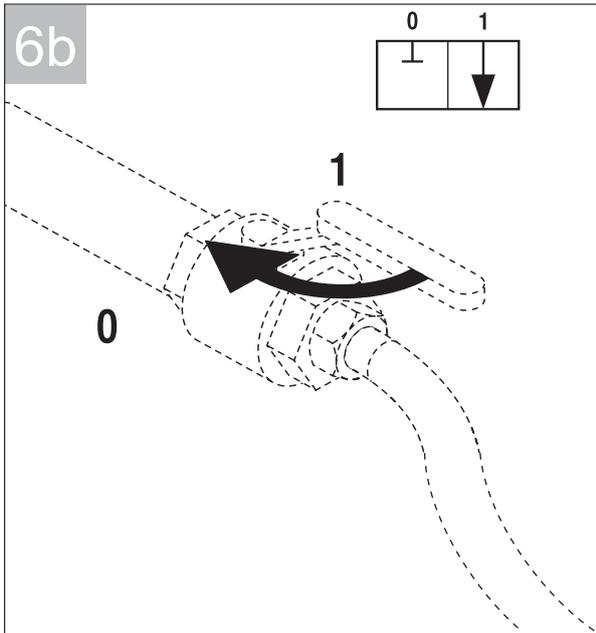
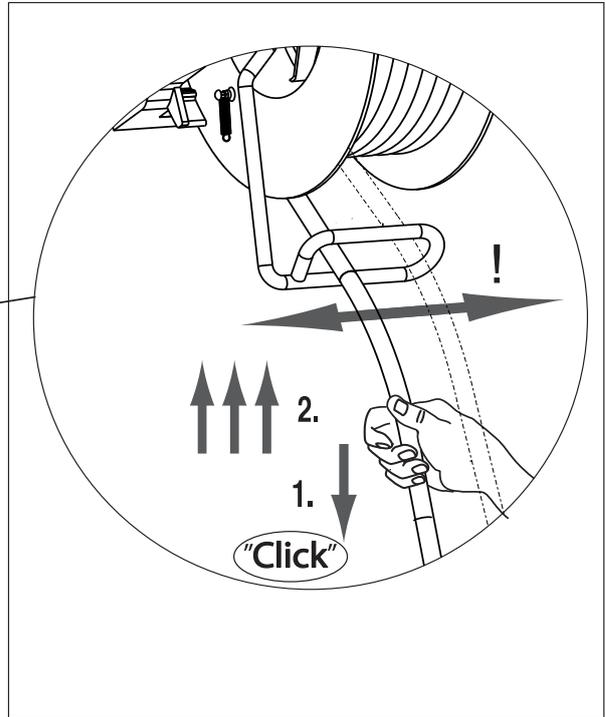
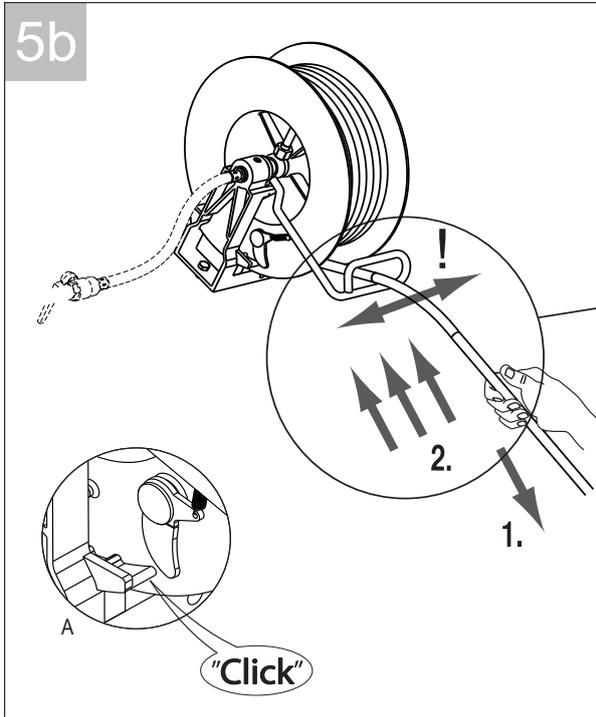
5a



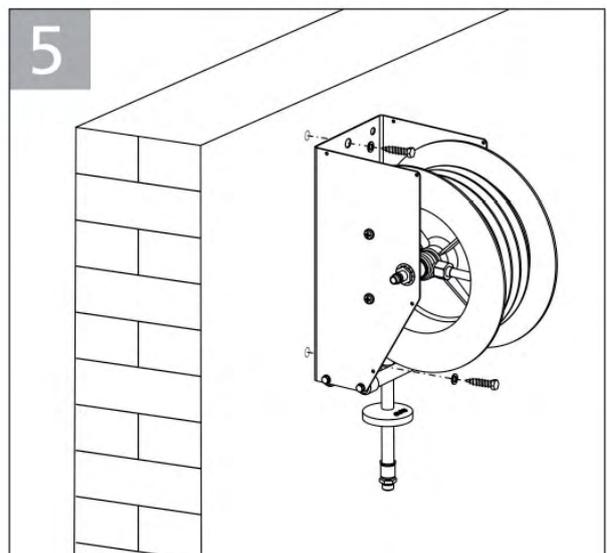
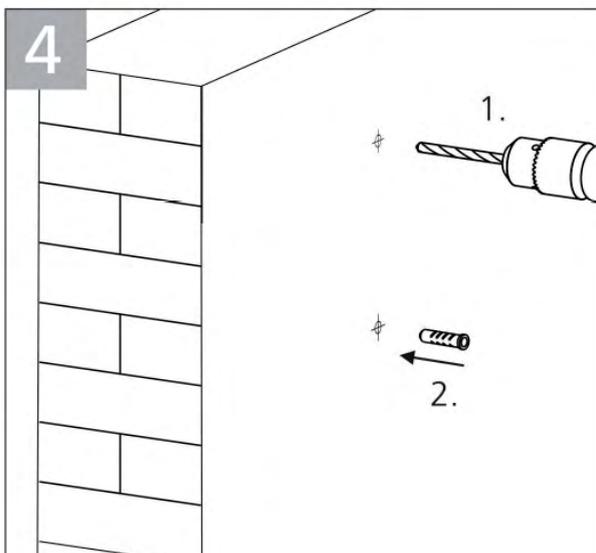
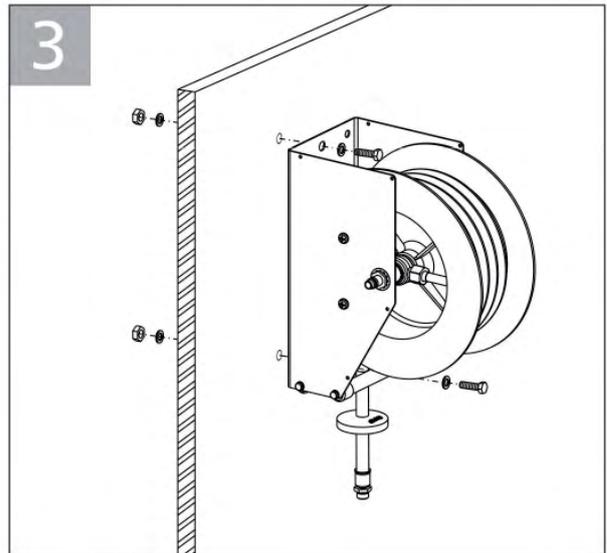
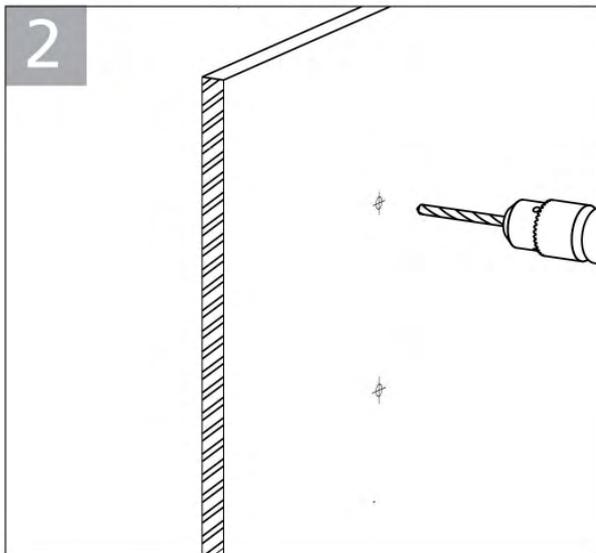
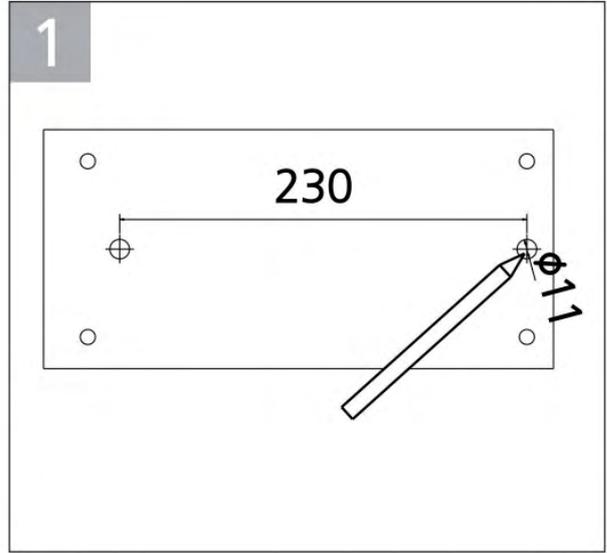
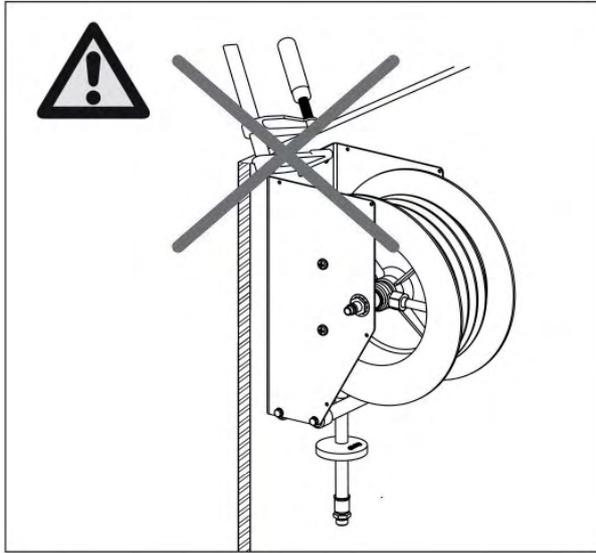
6a

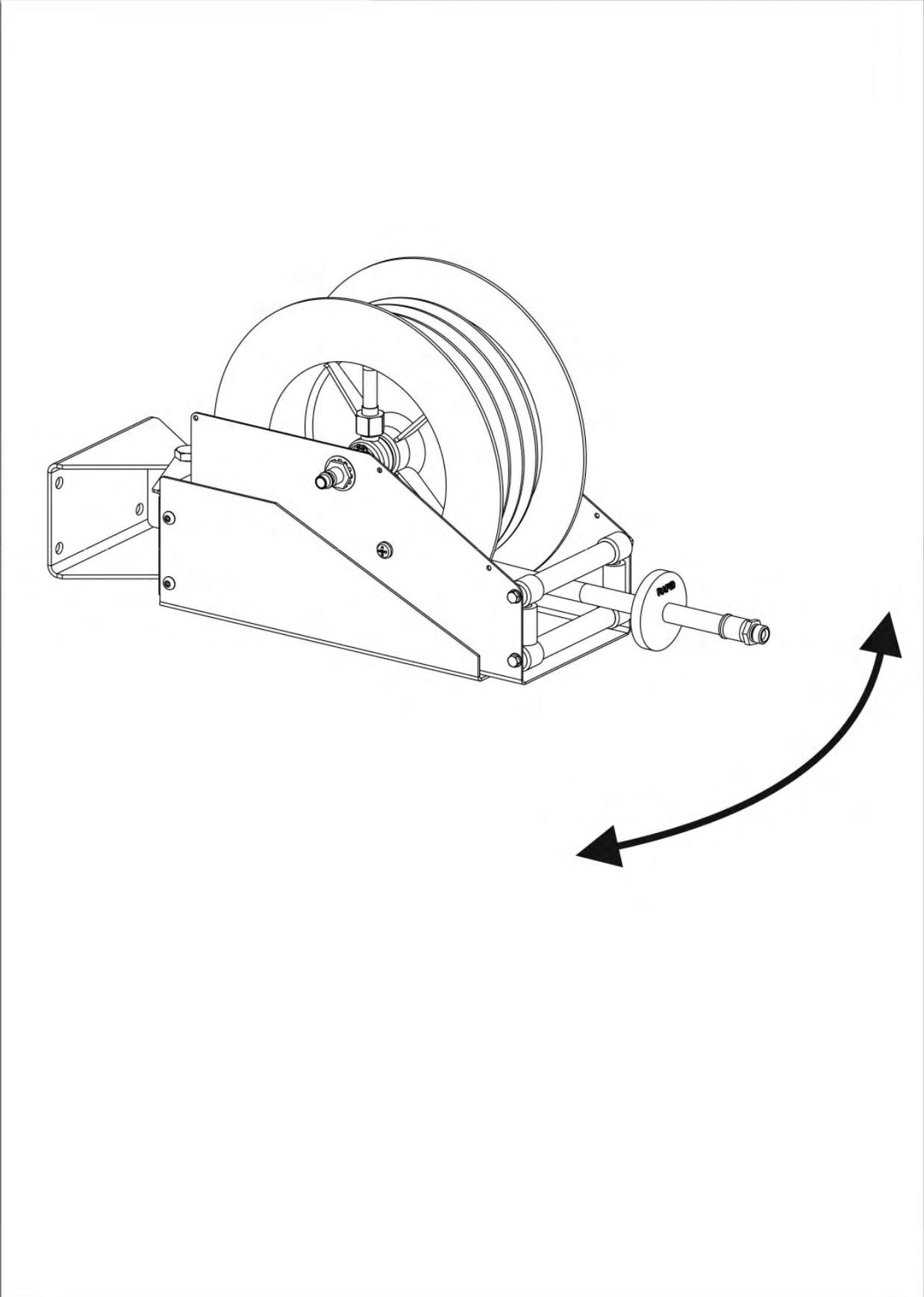






## 5.2 Typ SAG ...





Alle Angaben verstehen sich als unverbindliche Richtwerte! Für nicht schriftlich bestätigte Datenauswahl übernehmen wir keine Haftung. Druckangaben beziehen sich, soweit nicht anders angegeben, auf Flüssigkeiten der Gruppe II bei +20°C.



